



**И.Гудова
Ю.Мищерякова
А. Серебренникова**

СЛОВАРИК-БУКВАРИК

**ДИДАКТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ
ДЛЯ ДОШКОЛЬНИКОВ
ПО КАЗАЧЬЕМУ ВОСПИТАНИЮ**

И.Гудова
Ю.Мищерякова
А. Серебренникова

СЛОВАРИК-БУКВАРИК

*ДИДАКТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ
ДЛЯ ДОШКОЛЬНИКОВ
ПО КАЗАЧЬЕМУ ВОСПИТАНИЮ*

ст. Ленинградская, 2019

И. Гудова, Ю.Г. Мищерякова, А.А. Серебренникова

Словарик-букварик. Дидактический материал для дошкольников по казачьему воспитанию

Пособие «Словарик-букварик. Дидактический материал для дошкольников по казачьему воспитанию» представляет собой материалы для совместной работы в рамках региональной, этнографической направленности педагога и воспитанника. Его содержание оптимально, актуально в условиях современного образовательно-воспитательного процесса детского сада и представляет собой созданный авторами фольклорный материал, который упорядочен в соответствии с буквами русского алфавита.

Пособие предполагает обязательное использование в работе по реализации казачьего образования и воспитания словаря «Кубанский говор. Балакалалчка» П.Ткаченко. Кроме лексической работы с дошкольниками предлагается проведение работы с фольклорным материалом: изучение пословиц, пропевание частушек, а так же разнообразные творческие задания для формирования логического, ассоциативного мышления. Данное пособие рекомендуется использовать на занятиях в рамках реализации казачьего образования и воспитания в детских садах, в группах казачьей направленности, а также при составлении сценарного материала.

Дидактический материал для дошкольников по казачьему образованию и воспитанию предназначен для воспитателей детских садов, родителей дошкольников, а так же учителей начальных классов в рамках организации преемственности образования.

Отпечатано с готового оригинал-макета

И. Гудова, Ю.Г. Мищерякова, А.А. Серебренникова, 2019

Уважаемые коллеги!

Пособие «Словарик-букварик» – это дидактический материал для дошкольников по казачьему воспитанию. Пособие представляет собой дидактический материал этнокультурной региональной направленности. Его содержание оптимально, актуально в условиях современного образовательно-воспитательного процесса и представляет собой собранный авторами фольклорный материал, который упорядочен в соответствии с буквами русского алфавита.

Проанализировав дидактические материалы по краеведению, имеющиеся в сети Интернет, библиотеках. Анализируя возможности использования пособий по кубанскому казачеству, имеющихся в общеобразовательных организациях, видим существенное противоречие между системной налаженной работой по внедрению казачьего регионального компонента в школах и недавно начавшейся работой в данном направлении в детских садах.

В связи с этим и было создано пособие «Словарик-букварик». Дидактический материал для дошкольников по казачьему воспитанию, обеспечивающий системность работы на занятии, а также возможность использования материалов, созданных авторами, для составления сценарного материала в группах казачьей направленности и других группах детского сада. Представленное пособие является своевременным и остроактуальным.

Пособие легко в применении педагогом: можно предложить воспитанникам послушать стихотворение на кубанской балачке и определить, легко ли оно для их понимания. Следующим шагом станет обязательное обращение воспитателя вместе с детьми к словарю П.Ткаченко «Кубанский говор. Балакачка», тем самым дети дошкольного возраста знакомятся со словарем, понимают, как им пользоваться, учатся находить нужную информацию в справочной литературе. Далее предлагаем ребятам для заучивания, объяснения пословицы и поговорки на данную букву. Эту работу можно продолжить составлением рассказа, сказки, истории, объясняющих смысл пословицы. В пособии приведен и песенный материал: созданные авторами частушки, которые возможно использовать при проведении мероприятий краеведческой направленности, досуговой деятельности. Завершается работа творческим заданием, которое ребенок сможет выполнить самостоятельно.

Пособие иллюстрировано для создания условий обеспечения мотивационных механизмов при создании целостного воспитательного процесса в группах казачьей направленности, реализации регионального компонента во всех группах детского сада.

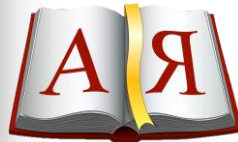
Пособие полностью соответствует федеральному государственному стандарту дошкольного образования, обеспечивая осуществление системно-деятельностного подхода. Особенностью пособия является тщательно подобранный материал, способствующий формированию целостного представления у дошкольников о Кубани как о самобытной в плане

диалектных особенностей, истории, культуры, этнографии части Российской Федерации.



Ангол - ангел

Рождэстинскэй ничью
Новыну нэсэ
Ангол билый снужный
О Спаси Христе.



Новына, нэсэ

Фольклорный материал:

Пословицы

Ангол помогае, а бис подстрекае
Абы хто - хоть бы кто.
Абы шо - хоть бы что.
Абы як - кое как.

Частушка

Солнце мисяць народывся
Солнце мисяць народывся
Ангол взвеселывся
Ангол взвеселывся

Творческое задание:

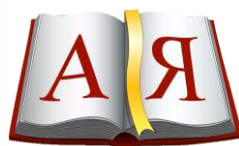
Обведите по точкам





Богагыця - қостер, огонь

Хто замэрз, болие,
 Богагыця согрие.
 Без богагыци нйкуды:
 Ни нагрэть в вйдре воды,
 Ни дитятю искупати,
 Казақам ни харчувати.
 Знатъ, богагыця важна,
 Казақам вона нужна.



Нйкуды, дитятя,
 харчувать, вона

Фольклорный материал:

Пословицы

Баба з возу - қобыли легчэ - об избавлении от назойливого попутчика.

Базарь закрывать - уходить последним.

Базарь цэну сқажэ - цыплят по осени считают.

Байдықы быть - бездельничать.

Билого свиту нэ бачить - работать от зари до зари.

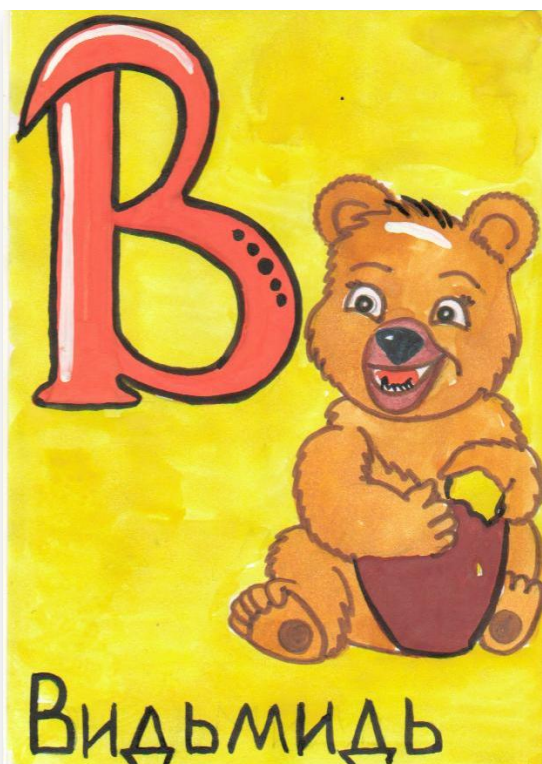
Було, чин э було - было или не было.

Булоб сқазано - пустые слова.

Творческое задание:

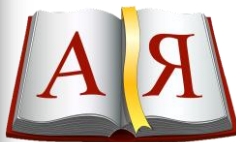
Расставьте картинкй по порядку





Видьмидь - медведь

Дюже қохае видьмидь
Авжиж гарный сладкий мэд.
Лапой в глэчик лизэ,
Смачно лапу лижэ.



Дюже, қохатъ, авжиж,
гарный, глэчик, смачно

Фольклорный материал: Пословицы

В грошах очей нэмае - о бездумной покупке.

В три погибели - сгибаться.

Всякому овощу свое врэмя - о необходимости выждать.

Волка ноги кормят - волка ноги кормят.

В чужой қошари овэц нэ наплодыш - дружба дружбой, а табачок врозь.

Творческое задание:

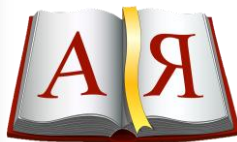
Раскрасьте мишку





Глэчик – глиняный сосуд, кувшин

Глэчик на столи стоит,
В його сиривэць налит.
Дюже смачный сиривэць:
П'е и малый, и старэц.



Його, сиривэць

Фольклорный материал:

Пословицы

Гладыцца нэ даецца - зліцца.

Глазамыб йил, та душа не прыймае - наелся до отвала.

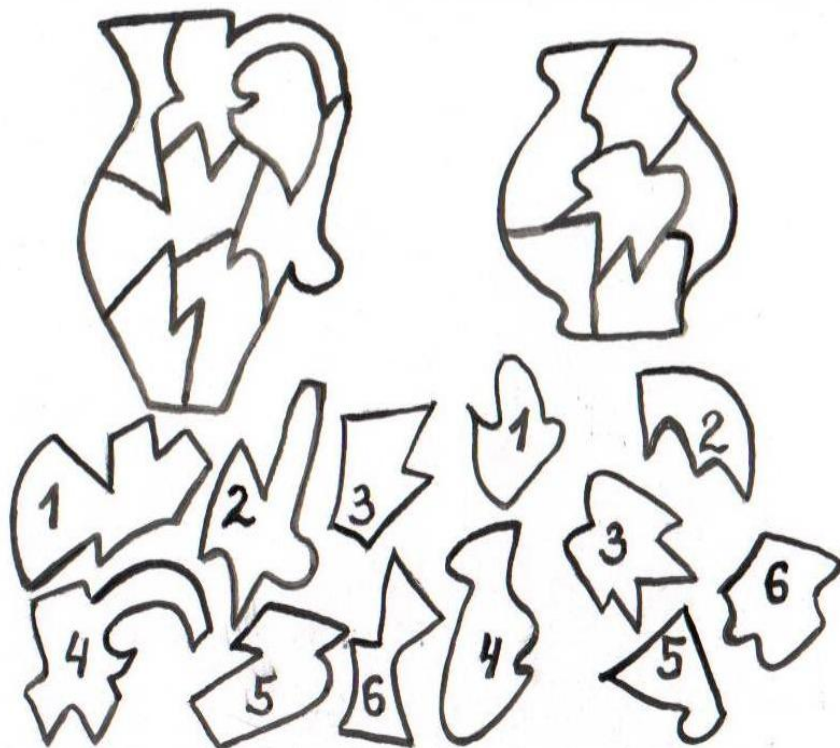
Голодной куми - хлеб на уме - о нетерпеливом человеке

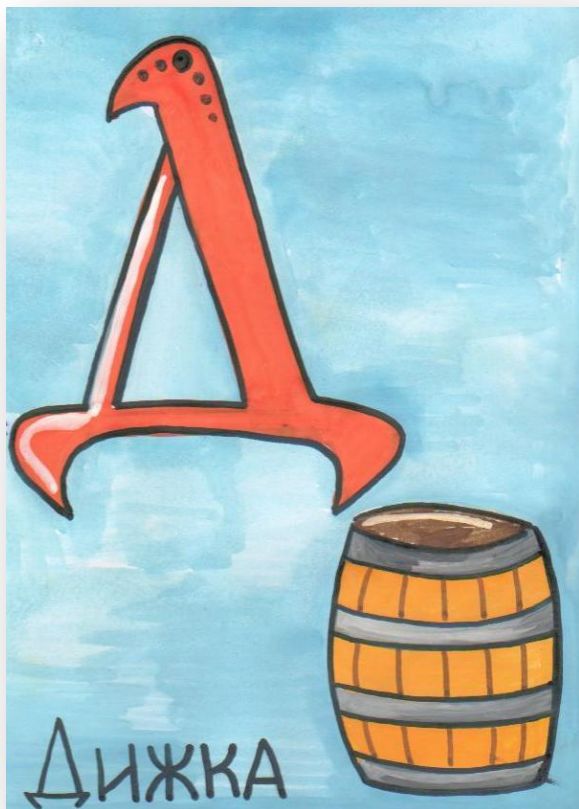
Частушка

Я з глэчика смэтану
Буду куштаваты
Станэт скоро вин пустыв
Пай цо нальваты

Творческое задание:

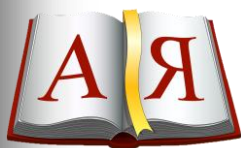
Соедините цифру
с элементом горшка





Дижка - бочка, қадқа

Полна дижка огирқов
 Для полудня қазақов.
 В дижке можно мэд хранить
 И грибы қзими солыть.
 Гобыют богато
 До стола, до хаты.



Огирқ, полудень,
 гобыть, богато, хата

Фольклорный материал:

Пословицы

Дай Бог вашему тыляти волқа зйисты - пожелание несбыточного.
 Даст Бог динь, даст Бог и пищу - Бог даст день, Бог даст пищу.
 До работы нахылять - приобщать к труду.
 До ридной хаты - к родному дому.
 До свадьбы зажэвэ - до свадьбы заживет.

Творческое задание:

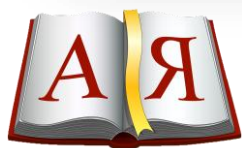
Найдите каждой бочке пару





Есаул

Есаул қоняқу взял
Под узцы, за гриву,
Жинку ласково обнял,
Пожурыл дэтыну.
Йдэ на гибель есаул
Быти басурмана,
Со щоқи сльозу смахнул,
Наказ атамана.
Будэ врага рубить
Он в бою удалом,
Будэ шашкою крутить,
Будэ сечь кинжалом.
Ну а жинка будэ ждэть,
Милого қоҳаты,
Битқатыся, галасувать
На ганқе у хаты.



Қоняқа, пожурыть, дэтина, басурман, сльоза, враг,
қоҳаты, битқатыся, галасувать, ганок.

Фольклорный материал:

Пословицы

Елы здыхався –

избавился с большим трудом.

Частушка

Що диетця в билом свите,
Ой чии жмы диты.
Зибралыся вси қазақы
Қ есаулу в хаты

Творческое задание:

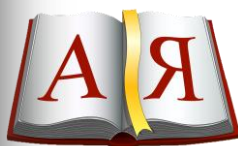
Раскрасьте қазақов





Жигучка - крапива

Авжеж дюже злючка
Зэлэна жигучка.
Яқ по дрыге хлабызнэт,
Тақ казаче в пляс пийдэт.



Авжеж, злючка, зэлэна, яқ,
дрыга, хлабызнэт

Фольклорный материал

Частушка

Ой чи так, чи не так,
Уродывся пастернак!
Я жигучку крошу в юшку,
Ох и гарный будэ смак.

Творческое задание:

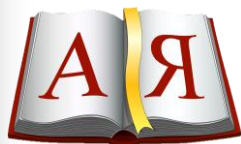
Найдите и обведите растение, которое не растёт на Кубани





Звод- колодец

Добра вода
Из казачьего звода.
Вона вкусна, студэна,
Сладка, а нэ солэна.



Добра, вона, студэна

Фольклорный материал:

Пословицы

З кишку збыльшкэ - чуть больше кота (о чем-то маленьком).
З ныдобором - с недовольством.
За смэртью посылать - о затянувшемся ожидании.
Завыдкы бэруць - черная зависть.

Творческое задание:

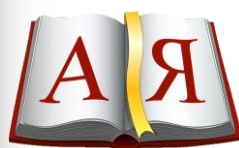
Найдите и отметьте рисунок колодца.





Ишақ- осёл

Эх убогый наш ишақ;
Наровит обидэтъ всяқ,
Угробляеця, ишаке,
Парцювае и батраче.
Шануваты ишақа,
Нужен вин навэрняқа.



Убогый, наровит,
угробляться, ишачить,
шанувать

Фольклорный материал:

Пословицы

Иды витцыля - иди отсюда (как правило, с раздражением).

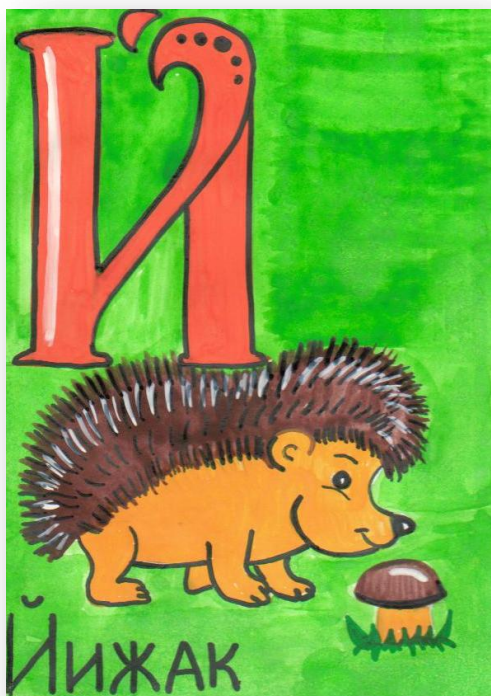
Частушка

Цэ тақи огромни уши
Қазақу он послушэн
Звйтқия он нэ вэлиқ
Ишақ яқ грузовиқ

Творческое задание:

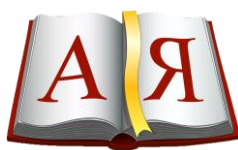
Составьте слово по первым буквам





Йижак - ёжик

Ох қолуоч и сир йижак —
 Нэ вхопыть його нияк.
 Йижак яблуко қохае
 Да пэчерыцы сбирае.



Сир, йижак, вхопыть, його,
 нияк, яблуко, қохатъ,
 пэчерыца, сбиратъ

Творческое задание:

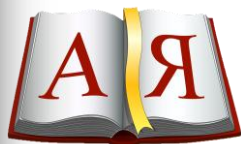
Посчитайте, сколько ёжик соберёт яблок,





Кабыця - печка

У двори стоит кабыця,
Литом гарнэ хліб пэқты.
Да и гавыця нам сгодыця.
Кабыцю трэба бэрэгты.



Гарно, гавыця, сгодыться,
трэба, бэрэгты

Фольклорный материал:

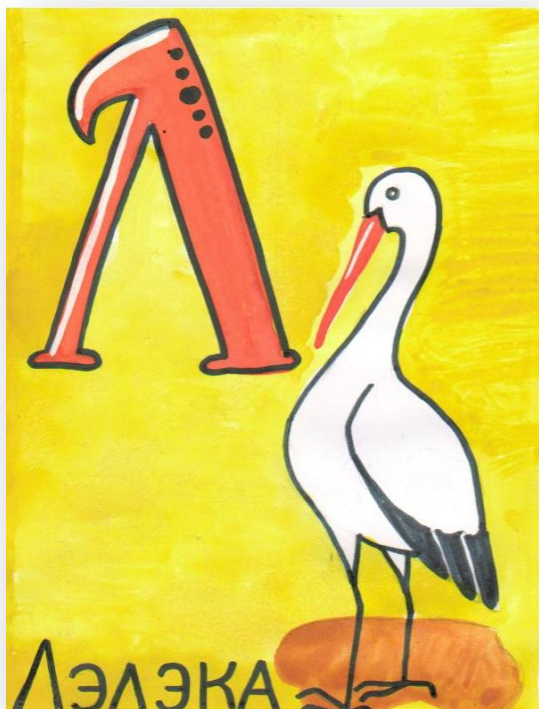
Пословицы

Қлэпқы нэ хватае - ума не хватает (о глупом человеке).
Қобыла за дилом, а лоша без дила - о бесполезном спутнике.
Қоваль ногу куде, жаба и свою суде - о бесполезном спутнике.
Қонэқы строе - устраивает проказы.
Қаганци из глаз - искры из глаз.
Қогти загородыв - сильно поцарапал (обычно про кота).

Творческое задание:

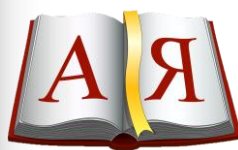
Что нельзя испечь в печи, зачеркни.





Лэлэка - аист

На қрышэ мазаной қазачьей хаты
Лэлэка зараз гарнэ гниздо свыл.
Примитка бажае розжытьця богато,
За то хозяин щидрого лэлэку
прэқормыл.



Зараз, гарнэ, примитка,
бажать, розжытьця,
богато, прэқормыть

Фольклорный материал:

Пословицы

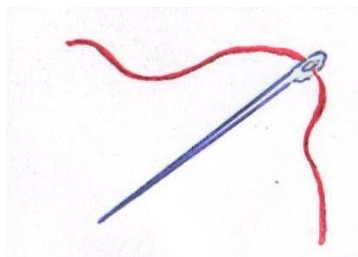
Ложқы мыть - мыть посуду.

Любыв як собака палку - любил как собака палку.

Лясы точить - много болтать.

Творческое задание:

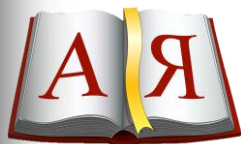
Составьте слово по первым буквам





Мазанка – глиняная хата

Из глины мазанка стоит,
Скрись вышнёвый сад разбит.
Над садом заристы чмили
Брюньжат от вулика вдали.



Скрись, заристы, чмилъ,
брюньжатъ, вуликъ



Фольклорный материал:

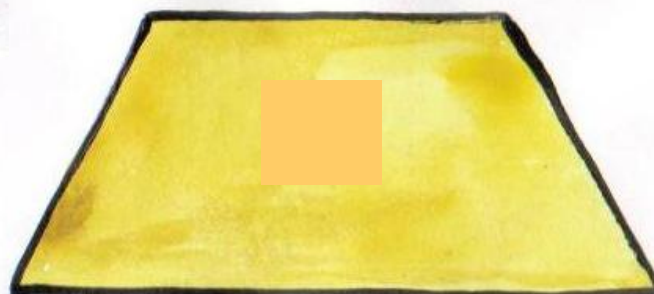
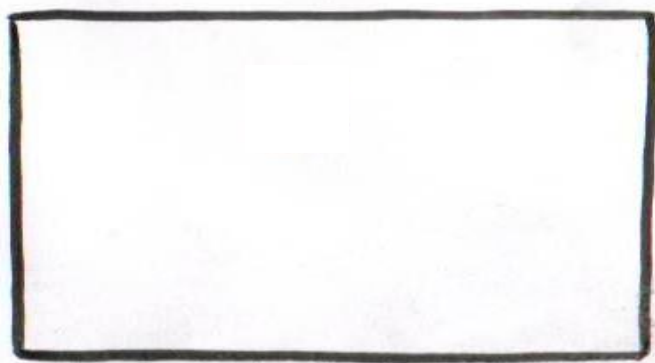
Пословицы

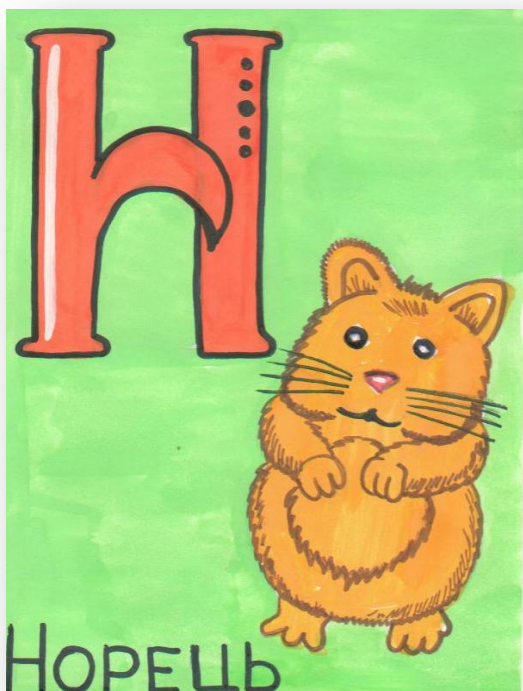
Манэсэнкэ, благэсэнкэ - маленькое и хр

Мовчком, сопком - делать что-либо тайком от других

Творческое задание:

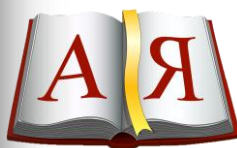
Постройте хату-мазанку из геометрических фигур. Расставьте цифры.





Норець - хомяк

У мэнэ живэ норець,
Ух який норэць биглэць!
Дюжэ хомка ловко
Ховацца пид горкой.
Грацца норець,
Мабудь, вин храбрэць!



Який, дюже, ховаться,
грать, мабудь, вин

Фольклорный материал:

Пословицы

На безрыбьи и рак рыба - лучшее из худшего.

На выхвалку (робыть на выхвалку) - делать на показ.

На ласэнькый кусочек найдэтся куточек - что-то вкусное съест и сытый человек.

На тоби Боже, шо мэни нэ гоже - о бесполезной вещи.

На обум Лазаря - наугад.

Над душой стоять - приставать.

Ни қсэлу, ни қгороду - ни то, ни сё.

Творческое задание:

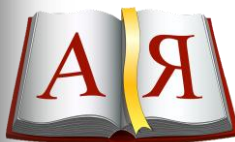
Разгадайте ребус





Ожына - ежевика

Биле хаты постила ожына.
Любэ ожыну малэ дэтына.
Авжэж ягида вкусна,
Лялькам нравыця вона.



Биле, малэ, ягида, лялька,
нравыця, вона

Фольклорный материал:

Пословицы

Оба добри - оба хороши.
Одын запах - один запах (о неготовом блюде).
Ось якый - вот какой.
От пуза - до отвала.
От сэбэ пхуючи - лишь бы отделаться.
От Рыздва до Колядки - от Рождества до Колядок (очень короткое время).
Ото беда - вот беда.
Оторвы, та выбрось - плохо дело.
Охоту мае - желает.
О ций - вот это.
О цэ - вот это.

Творческое задание:

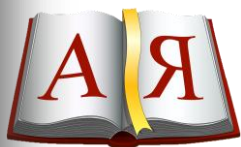
Раскрасьте и накормите мишку





Пивень - петух

По утрам вин любэ грать –
 Казакам годи дрэмать.
 С утра шпоры точэ:
 Товкмачить пивэнь хочэ.



Грать, годи, товкмачить

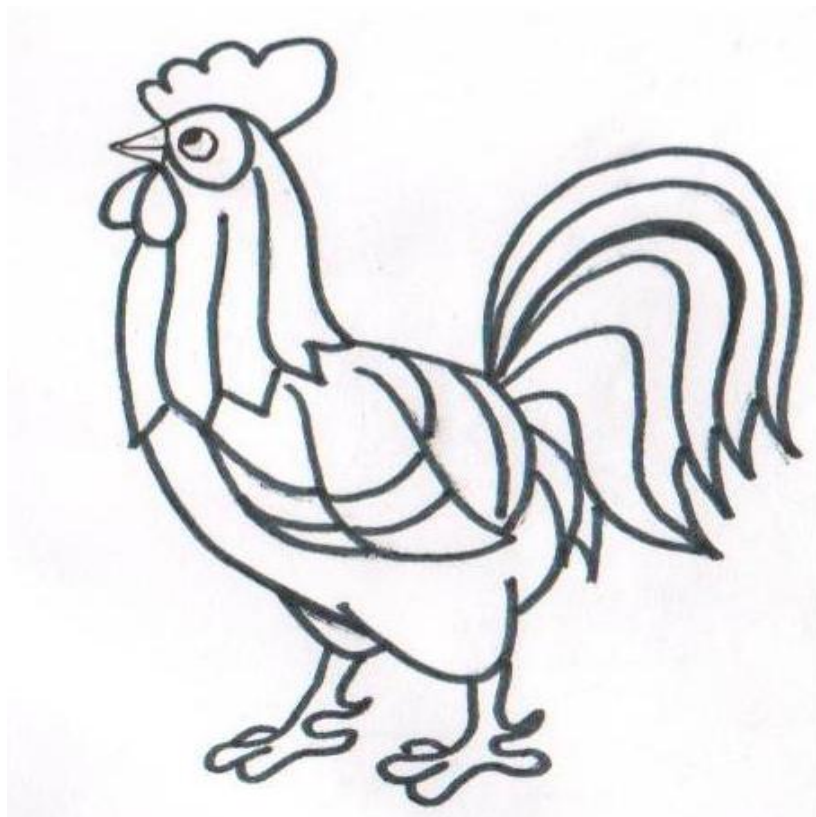
Фольклорный материал:

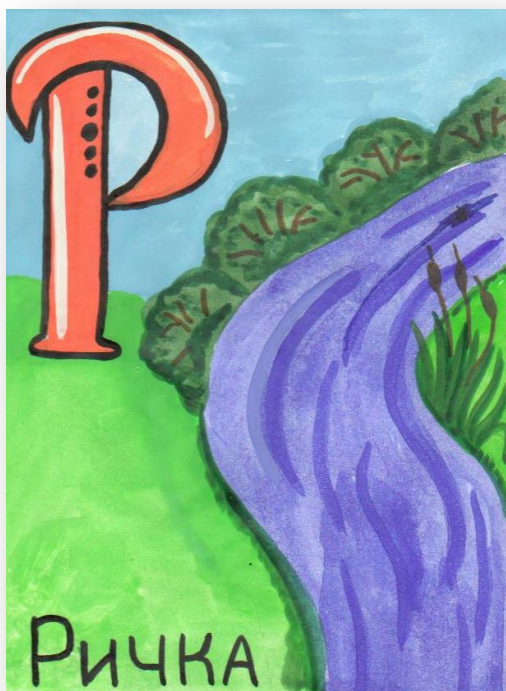
Пословицы

Пар қостей нэ ломэ - пар қостей не ломит.
 По пэред батьқы в пэқло - впереди старших.
 По пэрэд сэбэ - впереди себя.
 Поқа повэрнэтся - сэмэрых задавэ - медлительный и неповоротливый человек.
 Поқа сонцэ взийдэ - роса уси очи выийсть - ни свет, ни заря.
 Пузо вывалыл - выставил голый живот.
 Пэтрив батиг - цикорий.

Творческое задание:

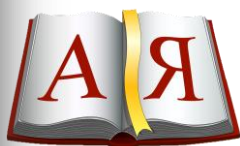
Раскрасьте по образцу





Ри́чка - ре́ка

Водыцу из ричкы нэнько
Нэсэ в видри тыхэнько.
Чэрэз ричку кладка.
Як водыця сладка!



Нэнько, тыхэнько, чэрэз,
кладка, як, водыця

Фольклорный материал:

Пословицы

Рақ ногу куде, жаба и свою суде - о назойливом спутнике.
Рақы обратно ползутъ - скоротечная перемена решения.
Рання птычка носык прочищает, а пиздня глаза продырает - кто рано
встает, тому Бог подает.
Риж полы, та тикай - беги без оглядки.
Руқы заррэбуци, глаза завидюци - о патологически жадном человеке.
Рэвы пиймать - сильно замерзнуть.
Рэвэ як қорова - о плачущем человеке.

Частушка

Ой за горы-горы
Ри́чка протэкае
Молодцы қазақы
Коней умываюты

Творческое задание:

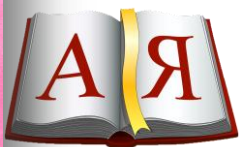
Проведи линии,
закончи рисунок





Скрыня - сундук

Ростую я скрыню
Да к стине подвину.
У плаття убируся,
По вулицэ пройдуся.



Ростулить, платя,
убраться, вулиця

Фольклорный материал:

Пословицы

Сам не гам и другому нэ дам - собака
на сене.

Сбыть с панталыку - сбить с толку.

Своя сэмэряжка не важка - своя рубашка ближе к телу.

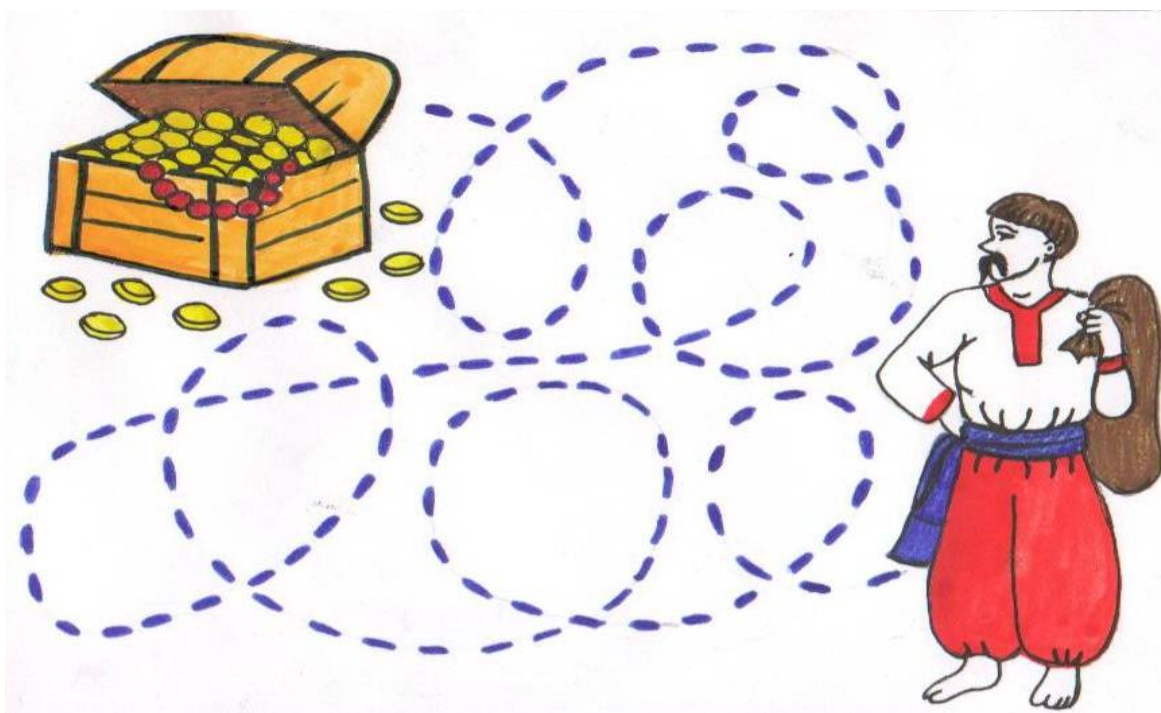
Сняться комусь кыслыци, та нэ знае бидный против чого - сначала
цветочки, а потом ягодки.

Спрос не ударит в нос - о необходимости добиваться своего.

Спыть и курэй баче - во сне считает.

Творческое задание:

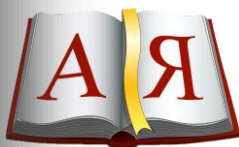
Проследите путь казака к сундуку





Турчелка - кузнечик.

Стрыбае, скаче турчелка мала.
 Права-мурава велика, зэлена.
 Турчелку нэ видно в траве-мураве.
 Вэсilo дуюжэ турчелка жывэ.



Стрыбать, мала, дуюжэ

Фольклорный материал: Пословицы

Та отожд - вот так.

Такий, сякий, он який - плохой (о человеке).

Тикэ на свит народывся - только родился.

Тикэ туюкнув - только намекнул.

Ты гля - ты посмотри.

Ты дывы - посмотри.

Тямы нэма - нет способностей.

Частушка

Раз осинью порою

Шось штрикнуло под горою.

То турчелка стрекотала,

Добре ночи пожэла

Творческое задание:

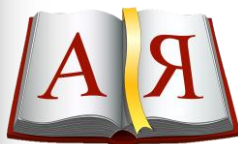
Найдите и раскрасьте кузнечика





Утак - селезень

Ох и грозэн наш утак,
Нэ спугнуть йиго нияк,
Сторожуе вуток,
Да нэ любэ шуток.



Грозэн, йиго, нияк,
сторожувать, вутқи

Фольклорный материал:

Пословицы

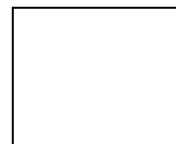
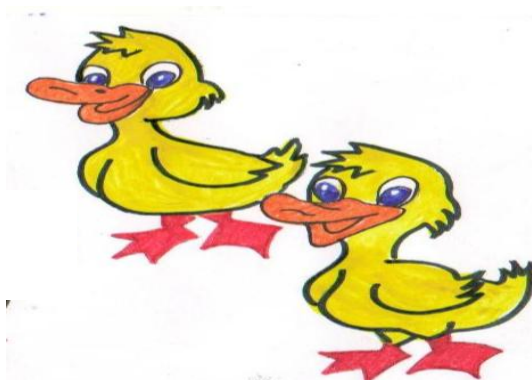
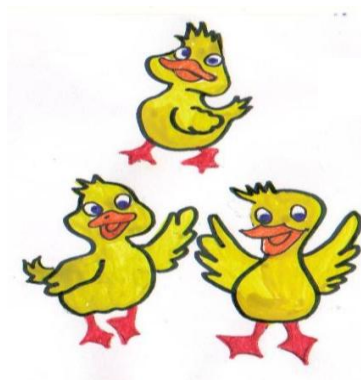
Умила варыты, та ни умила қормыты - умел готовить, но не умел подавать (обычно о вкусной еде, которую подают в самом конце обеда).

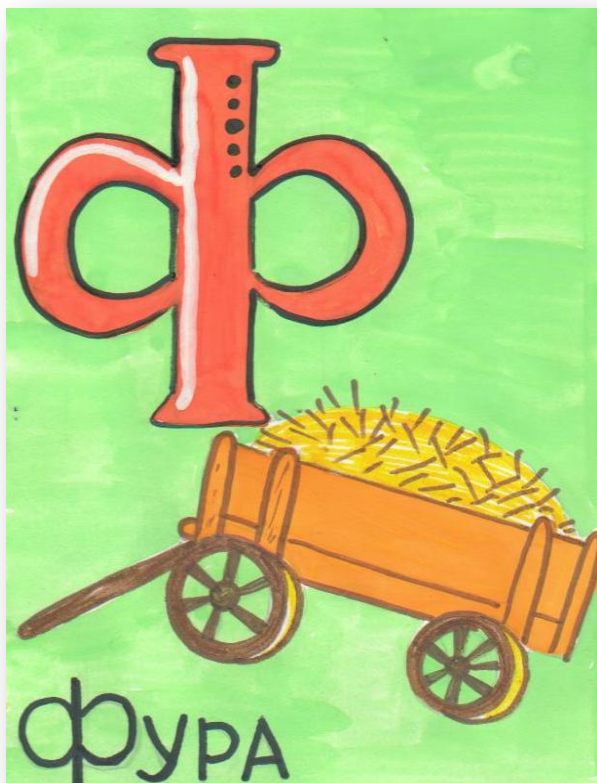
Частушка

У меня есть утак,
А я всё дивлюся
В его очи тақи қари
Неналюбовуся

Творческое задание:

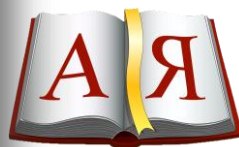
Играли три утёнка, к ним пришли еще два, сколько стало утят?
Напиши цифрой





Фура - телега

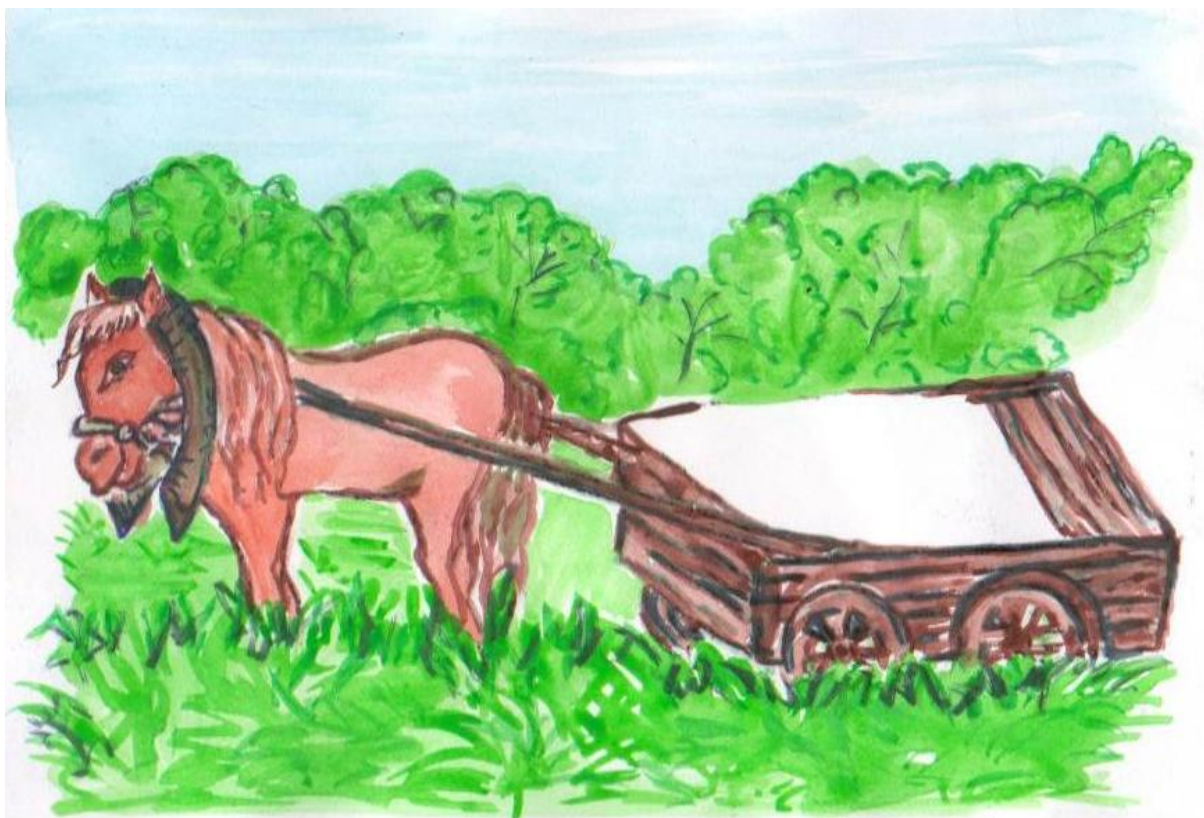
Қазақ на фура сино виз,
На сино то қазақ зализ.
И почивал қазачьим сном
На фура свитлым литним днём.



Сино, почивать

Творческое задание:

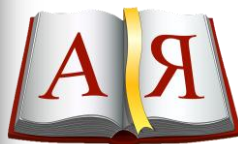
Дорисуйте, что везет лошадь в телеге





Хвиртка - қалитқа

*Хвиртка знай соби скрыпыт,
Яқий шум қругом стойит.
Расшаталась хвиртка,
Навроди хворостынка.*



*Соби, яқий, навроди,
хворостынка*

Фольклорный материал:

Пословицы

*Хай сдобрие - пусть хоть этим
утешится.*

Хиба жцэ мыслымо - разве это

возможно.

Хорошо дэ нас нэмае - хорошо там, где нас нет.

Хто рано встает, тому Бог подае - кто рано встает, том Бог подает.

Хоть волком вый - полная безысходность.

Хоть глаз вықолы - очень темно.

Хоть грэблю гаты - целая гора (о товарах).

Хоть запалы - о полном отсутствии чего-то.

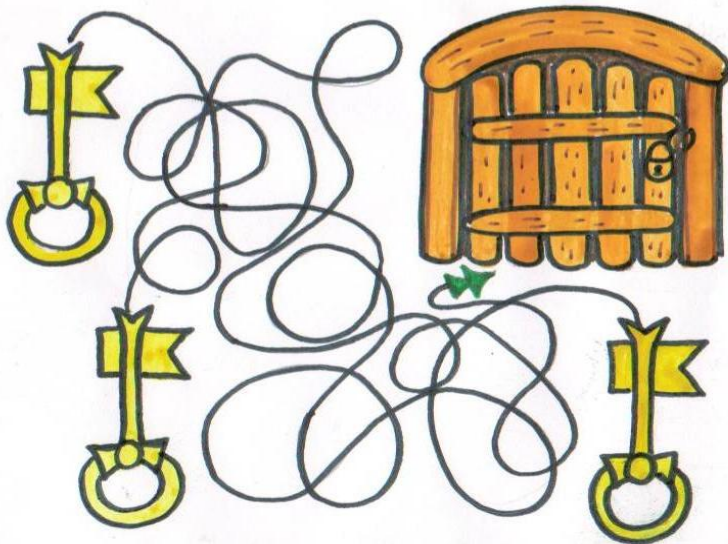
Хто зван - тот пан - о незапертом доме.

Хто його знае - кто его знает.

Хто зна - кто знает.

Творческое задание:

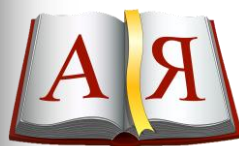
Подберите ключ қалитқе





Цап - қозёл

Нықал цап рогатый
Пидле бистрой ричқи.
Бажал цап бодатый
Ключевой водичқи.



Нықатъ, пидле,
бистрый, бажатъ

Фольклорный материал:

Пословицы

Цэну гылэ - цену заламывает.

Творческое задание:

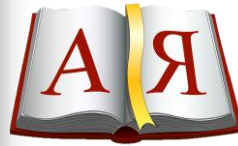
Проведите қозла қ қапuste





Чапура - цапля

Чапура на ноги одной
Стойять вжэ устала.
Як сонце сило за горой,
Другую враз пиджала.



Вжэ, враз, пиджала

Фольклорный материал:

Пословицы

Чисто-чистисэнькэ - очень чисто.
Чого ты - ты чего.

Частушка

Как чапура танцювала
С журавлем у звода.
Где ожина раскыдала
Колючки и занозы

Творческое задание:

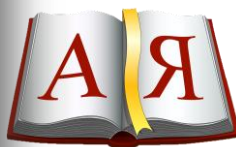
Найдите птицу, которая не живёт на Кубани





Шпақ - скворец

Прилител у двир қ нам шпақ,
Сирый малэнькый чудақ,
Шпақ в городи ходэ,
Чирвяки в зимли находэ.



Сирый, малэнькый

Фольклорный материал:

Пословицы

Шалаяй-валяй - кре-как,
Шо в лоб, то полби - что в лоб, что полбу.
Шо старэ, шо малэ - что стар, что мал (о старческом маразме).
Шо ты ровняешь - что ты сравниваешь.
Шо цэ такэ - что это.
Шоб тоби - чтоб тебе.
Шош ты прыдумав - что ты придумал.
Шош ты робыш - что ты делаешь.
Шош ты удумав - что ты надумал.

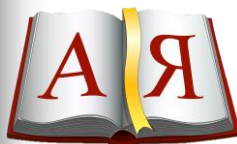
Творческое задание:
Обведите по точкам





Щиня- щенок

Ох и ласкава щиня,
Вси йиго қоҳають,
Вин як стрибнэ на миня
И хвостом виляе.



Ласкава, йиго, вин,
стрибатъ

Фольклорный материал:

Частушка

Приезжаю я до хаты
Там щеня, ну шо қазаты?
Подывися на их
Нехай қеитэ, рады дыты.

Творческое задание:

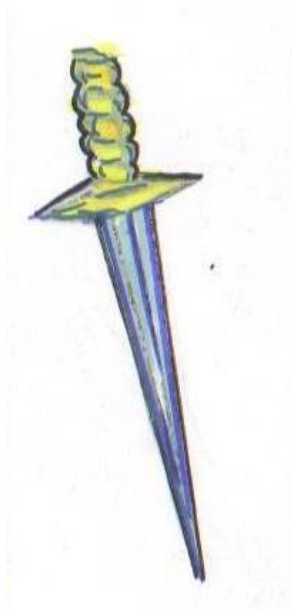
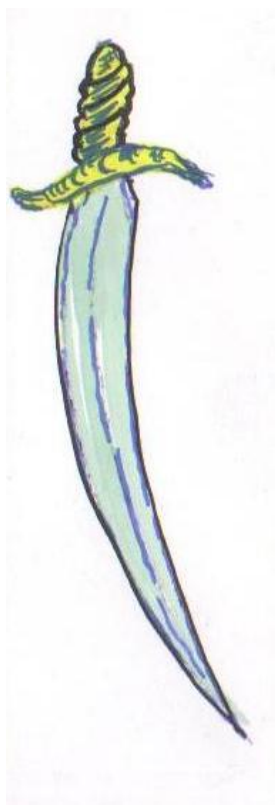
Помогите щенку добраться до косточки, миски, будки, мячика

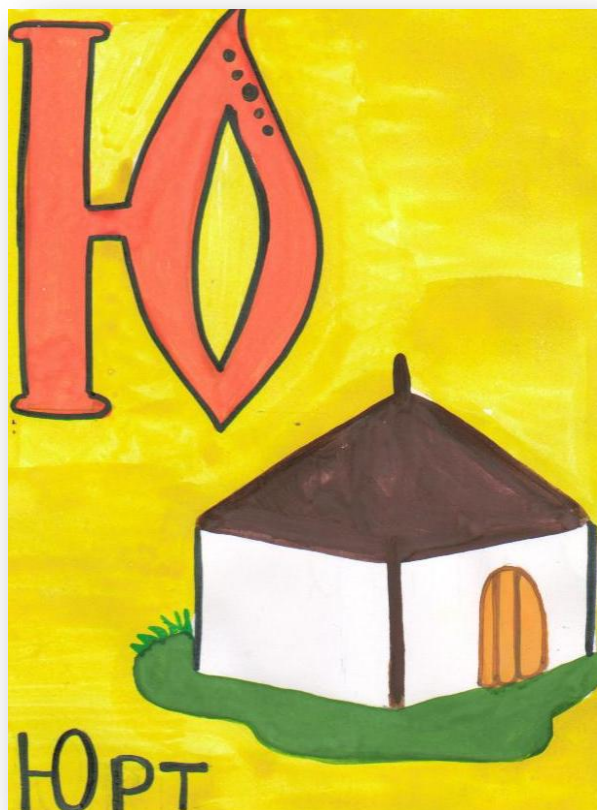




Творческое задание:

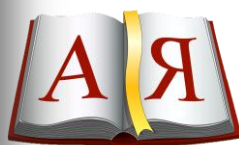
Найди лишнее и зачеркни





Юрт – административная казачья
единица. Земельное владение
казачьего общества

*У казаков закон одын.
Народу вин нэобходым.
Сбираюця у юрт казачий
Тямэть важкые задачи.*



Одын, тямэть, важкые

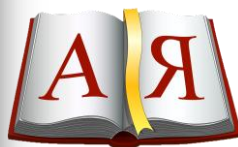
Творческое задание:
Продолжи рисунок





Ял - лодка

Литом тэплым у хати
Тэдқо оставатыся.
Прэмоcтымся в ялу
И впэрд қататыся.



Тэдқо, прэмоcтытьcя,
впэрд

Фольклорный материал:

Пословицы

Яқ з голодного краю - о человеке, который не может дожидаться обеда.

Яқ қит наплақав - очень мало.

Яқ қурыця лапой - кое как; небрежно.

Яқ у Христа за пазухой - быть в полной безопасности.

Яйця қурыцу нэ учать - о ребенке, который пытается поучать взрослых.

Творческое задание:

Найдите 5 отличий

